



Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/41/PV.67
22 January 1987

RUSSIAN

Сорок первая сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ШЕСТЬДЕСЯТ СЕДЬМОМ ЗАСЕДАНИИ,
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в среду, 12 ноября 1986 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н ТОМПСОН (Фиджи)
(Заместитель Председателя)

- Вопрос о Намибии: [36] (продолжение)

- a) Доклад Совета Организации Объединенных Наций по Намибии
- b) Доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам
- c) Доклад Международной конференции за немедленное предоставление независимости Намибии
- d) Доклад Генерального секретаря
- e) Доклад Четвертого комитета
- f) Проекты резолюций

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

В отсутствие Председателя г-н Томпсон (Фиджи), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Заседание открывается в 10 ч. 35 м.

ПУНКТ 36 ПОВЕСТКИ ДНЯ

ВОПРОС О НАМИБИИ:

- a) ДОКЛАД СОВЕТА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАМИБИИ (A/41/24)
- b) ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО ВОПРОСУ О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ (A/41/23 (Часть V), (Часть IX и Согг.1), A/АС.109/870)
- c) ДОКЛАД МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ЗА НЕМЕДЛЕННОЕ ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ НЕЗАВИСИМОСТИ НАМИБИИ (A/CONF.138/11 и Add.1)
- d) ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ (A/41/614)
- e) ДОКЛАД ЧЕТВЕРТОГО КОМИТЕТА (A/41/761)
- f) ПРОЕКТЫ РЕЗОЛЮЦИЙ (A/41/24 (Часть II и Согг.1), глава I)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея готова принять к сведению доклад Четвертого комитета в документе A/41/761 относительно заслушания организаций?

Решение принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я хотел бы предложить, чтобы список ораторов по этому пункту повестки дня был закрыт сегодня в 17 ч. 00 м.

Могу ли я считать, что в отношении этого предложения нет возражений?

Решение принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я хотел бы просить представителей, которые желают принять участие в прениях, записаться в список ораторов как можно скорее.

Сейчас я предоставляю слово Докладчику Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам г-ну Ахмаду Фаруку Арнуслу, Сирийская Арабская Республика, который желает представить части V и IX доклада Специального комитета.

Г-н АРНУСС (Сирийская Арабская Республика), Докладчик Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (Специальный Комитет 24-х) (говорит по-английски): В качестве Докладчика Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, я имею честь представить Генеральной Ассамблее главу доклада Специального комитета в документе A/41/23 (части V и IX), отражающую его работу в течение года по вопросу о Намибии.

Доклад, который относится к пункту 36 повестки дня, представляется согласно пункту 12 постановляющей части резолюции 40/57 Генеральной Ассамблеи от 2 декабря 1985 года об осуществлении Декларации, в которой Генеральная Ассамблея предложила Специальному комитету и впредь изыскивать надлежащие средства для незамедлительного и полного осуществления резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи на всех территориях, которые пока еще не достигли независимости и, в частности, были высказаны конкретные предложения в отношении ликвидации остающихся проявлений колониализма.

Продолжая решать эти задачи, связанные с вопросом Намибии, Специальный комитет учитывал различные соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи по этому вопросу, в частности резолюцию 40/97, а также соответствующие решения Совета Безопасности и Совета Организации Объединенных Наций по Намибии.

Как было отмечено в докладе, Специальный комитет вновь провел обстоятельное рассмотрение событий, связанных с вопросом о Намибии с участием представителей Совета по Намибии и представителей Народной организации Юго-Западной Африки.

Как отмечается в пункте 13 настоящего доклада, Специальный комитет, глубоко осознавая тот факт, что 1986 год был годом двадцатой годовщины прекращения мандата Южной Африки над Намибией, решительно осудил продолжающуюся незаконную оккупацию Намибии расистским режимом меньшинства Южной Африки, что является вопиющим нарушением резолюций и решений Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Комитет подтвердил неотъемлемое право народа Намибии на самоопределение и независимость в объединенной Намибии в соответствии с Уставом и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Он также подтвердил законность борьбы за свободу народа Намибии с использованием всех имеющихся у них средств для осуществления этого права.

(Г-н Арнусс, Докладчик,
Специальный комитет 24-х)

Комитет решительно отверг и осудил все маневры Южной Африки, направленные на то, чтобы предоставить Намибии лишь видимость независимости с помощью мошеннических конституционных и политических уловок, с тем чтобы увековечить свое колониальное господство в Намибии, и осудил марионеточную многопартийную конференцию как последний шаг в целом ряде политических маневров, с помощью которых Претория пытается навязать Намибии неоколониальное урегулирование. Комитет призвал все государства не признавать так называемое временное правительство или какое-либо незаконное образование, которое Претория может навязать народу Намибии.

Комитет также вновь заявил о том, что любое политическое урегулирование положения в Намибии должно основываться на незамедлительном и безоговорочном прекращении Южной Африкой своей оккупации этой территории, выводе ее вооруженных сил и свободном и беспрепятственном осуществлении народом Намибии его права на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Он подтвердил, что резолюция 435 (1978) Совета Безопасности остается единственной приемлемой основой для мирного урегулирования намибийского вопроса и отверг настойчивые попытки Южной Африки использовать так называемую увязку или параллелизм между предоставлением независимости Намибии и любыми посторонними, не имеющими отношения к делу вопросами.

Подтверждая, что национально-освободительное движение Намибии – Народная организация Юго-Западной Африки (СВАПО) – является единственным законным представителем намибийского народа, Комитет решительно осудил настойчивые и систематические попытки Южной Африки подорвать, дискредитировать или уничтожить СВАПО и ее членов и сторонников с помощью произвольных арестов, пыток, запугивания и террора.

Комитет сурово осудил Южную Африку за наращивание ею своего военного потенциала в Намибии, в частности, ее непрекращающиеся акты агрессии и саботажа против соседних государств, ее незаконную оккупацию намибийской территории с целью увековечить эти акты агрессии, провозглашение ею так называемой зоны безопасности, призыв намибийцев в племенные армии и использование ею наемников. Он также осудил продолжающееся военное, ядерное и научное сотрудничество между Южной Африкой и

(Г-н Арнусс, Докладчик,
Специальный комитет 24-х)

некоторыми западными и другими странами, что является нарушением эмбарго на поставки оружия, введенное против Южной Африки Советом Безопасности в его резолюции 418 (1977) от 4 ноября 1977 года.

Комитет настоятельно призвал Совет Безопасности принять дополнительные меры для расширения охвата своей резолюции 418 (1977), с тем чтобы сделать ее более эффективной и более всеобъемлющей. Комитет осудил продолжающееся сотрудничество некоторых западных и других стран с расистским режимом Южной Африки в политической, экономической, военной и ядерной областях и подтвердил свою убежденность в том, что такого рода сотрудничество подрывает международную солидарность в борьбе против режима апартеида и способствует увековечению этим режимом своей незаконной оккупации Намибии. Комитет осудил и отверг политику так называемого конструктивного сотрудничества, которое лишь толкает режим апартеида на усиление репрессий против народов Южной Африки и Намибии.

Подтверждая, что природные ресурсы Намибии, включая морские ресурсы, являются неоспоримым и нерушимым наследием намибийского народа, Комитет решительно осудил Южную Африку и другие иностранные экономические круги за их незаконную эксплуатацию этих ресурсов вопреки резолюциям и решениям Организации Объединенных Наций и потребовал, чтобы такая эксплуатация была немедленно прекращена.

И наконец, Комитет настоятельно рекомендовал Совету Безопасности, которому оппозиция со стороны его некоторых западных постоянных членов пока мешает эффективно выполнять свою ответственность по поддержанию международного мира и безопасности в регионе, позитивно откликнуться на требование подавляющего большинства международного сообщества незамедлительно ввести всеобъемлющие обязательные санкции против Южной Африки в соответствии с положениями Главы VII Устава.

От имени Специального комитета я рекомендую этот доклад для серьезного рассмотрения Генеральной Ассамблеей.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово исполняющему обязанности Председателя Специального комитета по рассмотрению хода осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам г-ну Оскару Орамасу Оливе, представителю Кубы.

Г-н ОРАМАС ОЛИВА (Куба), исполняющий обязанности Председателя Специального комитета по рассмотрению хода осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (Специальный комитет 24-х) (говорит по-испански): Второй раз за два месяца Генеральная Ассамблея специально собирается для обсуждения одного из самых важных вопросов, стоящих ныне перед человечеством — вопроса о Намибии. Приходится глубоко сожалеть, что мы по-прежнему сталкиваемся с той же печальной реальностью: продолжающейся незаконной оккупацией территории, управление которой давно является прямой ответственностью Организации Объединенных Наций. Перспективы приемлемого урегулирования представляются сейчас такими же отдаленными, как и раньше, в то время как положение в регионе продолжает создавать серьезную угрозу международному миру и безопасности.

В ходе четырнадцатой специальной сессии и общих прений в начале текущей сессии подавляющее большинство государств-членов указывали, что это опасное положение объясняется исключительно политикой расистского режима Южной Африки, который, проводя при поддержке своих союзников свою политику и совершая акты агрессии, продолжает демонстрировать свое явное пренебрежение к Организации Объединенных Наций, всячески стремясь затян timer предоставление Намибии независимости. Ясно также, что режим Претории, делая вид, что принимает добросовестное участие в переговорах, все время манипулирует и обманывает международное сообщество, с тем чтобы не допустить осуществления резолюции 435 (1978) Совета Безопасности и укрепить свои позиции на территории Намибии. По последним сообщениям, расистский режим Претории принял новые меры, направленные на укрепление своего незаконного присутствия в Намибии, путем создания там своего марионеточного, суррогатного режима и оказания ему поддержки. Если и были какие-либо сомнения относительно двойственности политики расистских властей Южной Африки, то сейчас всем стало совершенно ясно, что Южная Африка отнюдь не намерена осуществлять резолюцию 435 (1978) Совета Безопасности, получившую единодушную поддержку всего международного сообщества.

(Г-н Орамас Олива, исполняющий обязанности
Председателя Специального комитета 24-х)

Необходимо положить конец вызывающей политике расистского режима, который препятствует осуществлению подлинных чаяний намибийского народа и игнорирует волю международного сообщества. Продолжающаяся незаконная оккупация Намибии Южной Африкой является вопиющим нарушением международного права, а также серьезной угрозой международному миру и безопасности.

Предпринимавшиеся сообществом наций уже в течение сорока лет постоянные усилия, направленные на обеспечение независимости в рамках демократической Намибии и на ликвидацию апартеида в Южной Африке путем проявления разумного подхода и переговоров, не дали желаемых результатов. Вызывающая позиция Южной Африки в отношении Организации Объединенных Наций стала еще более жесткой и пренебрежительной, а упрямое пренебрежение мировым общественным мнением стало еще более заметным.

Совет Организации Объединенных Наций по Намибии в течение прошедшего года обстоятельно обсуждал все аспекты этого вопроса. Специальный комитет 24-х в контексте осуществления Декларции о предоставлении независимости колониальным странам и народам также предпринял серьезный и обстоятельный обзор положения в Намибии.

Специальный комитет в своем решении, принятом в августе текущего года, решительно подтвердил ряд основополагающих целей и принципов, касающихся освобождения народа Намибии от более чем столетнего колониального угнетения. Этот вопрос уже был подробно изложен в самом начале данных прений Докладчиком Специального комитета, моим коллегой и другом из Сирийской Арабской Республики, г-ном Ахмадом Фаруком Арнуссом. В этой связи хотелось бы лишь подчеркнуть тот факт, что кризисная ситуация на юге Африки объясняется бесчеловечными и преступными маневрами и махинациями режима Претории, который пытается осуществлять контроль над этим регионом, предпринимая акты агрессии, проводя политику дестабилизации и политического и экономического господства.

Южная Африка продолжает предпринимать наглые попытки, направленные на устрашение и деморализацию своих противников за пределами своих границ, а также уничтожить и заставить замолчать своих противников в Южной Африке и Намибии. Южная

(Г-н Орамас Олива, исполняющий обязанности
Председателя Специального комитета 24-х)

Африка продолжает предпринимать непрестанные попытки, направленные на установление и сохранение экономического и политического угнетения своих соседей и осуществление контроля за их политикой и развитием. Непрекращающиеся акты военной, политической и экономической агрессии, как открытые, так и скрытые, повлекли за собой серьезный ущерб экономике ее соседей, что еще больше ухудшило взрывоопасное положение в Южной части Африки.

Специальный комитет, помня об этих фактах, вновь подтвердил свой призыв с требованием о немедленном осуществлении мер в соответствии с главой VII Устава, активизации помощи народу Намибии и его единственному и законному представителю – Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), а также о предоставлении максимально широкой помощи государствам – членам Конференции по координации развития южной части Африки в их усилиях по содействию региональному экономическому сотрудничеству и развитию (ККРЮА), а также по уменьшению их экономической зависимости от режима Претории. От имени Специального комитета я хотел бы вновь подтвердить надежду на то, что эти призывы получают позитивный отклик со стороны всех государств-членов.

Мы, члены международного сообщества, располагаем средствами, необходимыми для решения проблемы незаконной оккупации Намибии. От нас требуется лишь демонстрация воли, что позволило бы приступить к решению проблемы и следовать по единственному открытому для нас пути – пути поддержки народа, будущее которого мы взяли в свои руки и интересы которого мы предали бы, если бы мы и впредь сомневались в отношении необходимости оказания полного и эффективного давления на его угнетателей.

Я хотел бы воздать дань особого уважения правительствам прифронтовых государств за их решительную поддержку и приверженность делу свободной и независимой Намибии, а также за то, что они предпринимаят решительные усилия, направленные на осуществление резолюции 435 (1978) Совета Безопасности.

Следует воздать должное руководству единственного подлинного представителя намибийского народа – Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) – за проявленную им государственную мудрость в поисках международно приемлемого решения,

(Г-н Орамас Олива, исполняющий обязанности
Председателя Специального комитета 24-х)

позволило бы Намибии добиться долгожданной независимости. Специальный комитет, действуя в соответствии со своим мандатом, и впредь будет оказывать всевозможную помощь в деле достижения этой высокой цели.

От имени Специального комитета мне хотелось бы выразить признательность Совету Организации Объединенных Наций по Намибии за важную работу, которую он проделал, во исполнение порученного ему мандата. Трудно переоценить роль Совета в качестве законной управляющей власти Намибии вплоть до достижения этой страной независимости. На данном этапе борьбы народа Намибии необходимо, чтобы все государства-члены максимально сотрудничали с Советом, что позволило бы ему и впредь еще более эффективно выполнять возложенные на него обязанности.

В заключение мы хотели бы выразить наше глубокое убеждение в том, что независимо от того, насколько сложны обстоятельства или велики препятствия, Намибия достигнет независимости.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я предоставляю слово Председателю Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, представителю Замбии, г-ну Зузе, который представит доклад Совета (A/41/24).

Г-н ЗУЗЕ (Замбия), Председатель Совета Организации Объединенных Наций по Намибии (говорит по-английски): Колесо истории совершило оборот, и теперь мы пришли к тому, что Генеральная Ассамблея вновь предпринимает попытку решить вопрос о Намибии. В прошлом году самонадеянность Южной Африки возросла, что нашло свое проявление в тактике откровенных проволочек, которой Южная Африка придерживается на переговорах о Намибии, и в агрессивных действиях, совершенных ею против Анголы, Мозамбика и других соседних государств. С того времени, когда Организация Объединенных Наций прекратила действие мандата Южной Африки над Намибией и Совет Безопасности принял резолюцию 435 (1978), Запад постоянно предсказывал, что независимость Намибии вот-вот наступит. Печать постоянно публикует сообщения о якобы имеющем место "прогрессе". А тем временем, вопреки Декрету № 1, происходит разграбление природных ресурсов Намибии: урана, алмазов, рыбы.

Картина складывается мрачная. Посмотрим ли мы на политику бантустанизации, которая направлена на то, чтобы не допустить, чтобы была единая черная Южная Африка, посмотрим ли мы на то, каким образом утверждается здесь правопорядок, если в этой стране происходит самое большое число в мире казней через повешение, не говоря уже о таких людях, как Нейл Аггетт, которые, как утверждается, сами покончили с жизнью в тюрьмах, посмотрим ли мы на ядерный потенциал Южной Африки или на явное равнодушие международной общественности, которая идет на введение санкций против Польши, против СССР из-за Афганистана или против Никарагуа, но которая, ввиду существования западных инвестиций, утверждает, что введение санкций в отношении Южной Африки неэффективно, — куда бы мы ни посмотрели, повсюду мы увидим мрачную картину.

Намибия — солнечная страна. Она должна быть страной радости и смеха. У нее нет недостатка в земле и доброй воле. И тем не менее главное препятствие для того, чтобы покончить с доктриной, в соответствии с которой достоинства могут оцениваться по признаку цвета кожи, продолжает существовать. Я думаю, что мы в настоящее время входим в последнюю фазу борьбы между теми, кто поддерживает и защищает идеологию, отрицающую все то хорошее, о чем я говорил выше, и теми, кто отвергает эту идеологию.

Есть старая поговорка, которая гласит о том, что, если хочешь продать товар, ты должен поставить его на витрину. Весь мир, за исключением Южной Африки, стремится к независимости Намибии. Однако не отвели ли мы этому вопросу место

слишком далеко в глубине нашей витрины? Давайте рассмотрим следующие факты: 95 процентов черных и цветных находятся под управлением 5 процентов белых; ранняя детская смертность на 1 тыс. живорожденных детей среди африканцев составляет 178 человек, среди белых – 28; средняя продолжительность жизни: для африканцев – 32 года, для белых – 57 лет; распределение доходов: годовой доход для черных составляет 190 долл. США, для белых – 3 750 долл. США. Вот еще некоторые факты. В 1946 году Южная Африка отказалась признать Организацию Объединенных Наций как правопреемника Лиги Наций. В 1966 году, через 20 лет после этого, Организация Объединенных Наций прекратила действие мандата Южной Африки и постановила о том, что Южная Африка должна уйти из Намибии и вернуть мандат Организации Объединенных Наций. В 1985 году, почти 20 лет спустя после того, как международное сообщество приняло решение о прекращении действия этого мандата, Южная Африка все еще не уходит из Намибии. Другими словами, почти через 40 лет после прекращения существования Лиги Наций Южная Африка по-прежнему пользуется ее мандатом.

Таким образом, это классический пример страны, бросающей вызов всему миру и требованиям данного всемирного выборного органа. Это откровенная аннексия и грабеж в беспрецедентных для современного мира масштабах. И несмотря на это, эта страна с ее вызывающим поведением, с ее грабительской политикой осмеливается выдвигать условия для переговоров так, как если бы она на законных основаниях и с соблюдением моральных норм приобрела те территориальные владения, в отношении которых она собирается вести переговоры.

В прошлом Организация Объединенных Наций выступала в своем военном качестве в Корее, на Ближнем Востоке, в Нигерии и в Катанге. Что же мешает Организации Объединенных Наций выгнать этих наглых грабителей из Намибии? Ответ на этот вопрос мы знаем: машина общественной информации без тени стеснения сообщает всему миру, что Южная Африка не уходит из Намибии, поскольку ей поручено заботиться о Намибии, поскольку управление Намибией со стороны Южной Африки позволяет предотвратить междуусобицу, поскольку мир нуждается в ценных минералах, производственными мощностями для добычи которых располагают только Южная Африка и транснациональные корпорации, поскольку Южная Африка обеспечивает сохранение зоны, свободной от коммунизма, и так далее. При всем при том, что Южная Африка осуществляет незаконную оккупацию Намибии и продолжает заниматься грабежом, успех этой

пропагандистской кампании привел не только к тому, что требование Южной Африки о том, что она имеет право выдвигать условие об "увязке", получило поддержку, но и также к тому, что, ввиду отсутствия столь же успешной ответной пропагандистской кампании, ее версии в какой-то степени верят.

С тех пор, как в 1966 году Организацией Объединенных Наций был отозван мандат, закладка новых шахт была незаконной. И тем не менее шахта "Россинг" была построена уже позднее. Я мог бы продолжать, но, подводя итоги, я хочу повторить, что здесь имеет место международный скандал, которому ради прибыли и исходя из конъюнктурных рыночных соображений находят оправдание, здесь имеет место грабеж в колоссальнейших размерах, здесь имеет место незаконная оккупация целой страны, здесь отказывают в прогрессе и справедливости целому народу, здесь мы имеем дело с тем, что до роли пешки в игре интересов Южной Африки низводят целый народ - все это делается в ущерб обездоленному и не имеющему своего представительства народу Намибии. До тех пор, пока мир не узнает об этом величайшем пиратстве XX века, резолюция 435 (1978) будет, вероятнее всего, не более, чем клочком бумаги, а Южная Африка, быть может, действуя от имени симпатизирующих ей государств, будет побеждать в игре в переговоры.

В следующем году наш Совет намерен продолжить сотрудничество с неправительственными организациями и группами поддержки в целях содействия делу Намибии и повышения всеобщей информированности в отношении намибийского вопроса. Прилагая усилия к осуществлению резолюции 435 (1978) Совета Безопасности, мы сознаем в этом плане центральную, ключевую роль Генерального секретаря Организации Объединенных Наций. В этой связи я хотел бы воздать должное г-ну Пересу де Куэльяру за его неустанные усилия, направленные на то, чтобы положить конец страданиям намибийского народа для того, чтобы и этот народ мог воспользоваться своим неотъемлемым правом на самоопределение и независимость.

Позвольте мне также от имени Совета Организации Объединенных Наций по Намибии выразить нашу глубокую признательность государствам - членам нашей Организации за ту неизменную заинтересованность, которую они проявляют к поискам решения проблемы продолжающейся незаконной оккупации Южной Африкой территории Намибии.

(Г-н Зузе, Замбия)

В заключение я хотел бы сказать, что Совет по Намибии надеется, что данная сессия приведет к новым согласованным усилиям со стороны международного сообщества, направленным на то, чтобы преодолеть, наконец, искусственные препятствия на пути к независимости Намибии. Организация Объединенных Наций дает государствам возможность отставить в сторону свои разногласия и объединиться для достижения общей цели. Сейчас самое время в максимальной мере воспользоваться этой возможностью.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): В соответствии с резолюцией 31/152 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1976 года я сейчас предоставляю слово наблюдателю Народной организации Юго-Западной Африки.

Г-н ГУРИРАБ (Народная организация Юго-Западной Африки (СВАПО) (говорит по-английски): Для меня большая честь вновь выступать перед этим высоким собранием от имени угнетенного, но борющегося народа Намибии и его единственного подлинного представителя – Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) Намибии.

Два месяца назад посол Чоудхури руководил успешно проведенной специальной сессией по Намибии. Его хорошо известная политическая мудрость и дипломатическое искусство сыграли большую роль в успехе этой сессии. Заявления, сделанные с этой трибуны таким большим числом министров и глав делегаций, и резолюция, которая была принята, указывали на одно: нельзя больше терпеть и необходимо положить конец продолжению незаконной оккупации Намибии Преторией, что противоречит и нарушает резолюции и решения Организации Объединенных Наций, упорный отказ Претории уважать решимость народа Намибии добиться самоопределения и национальной независимости. Несмотря на заявления клеветников и пособников незаконного режима апартеида, это стало четко выраженным посланием этой исторической сессии, которая была созвана для рассмотрения вопроса о Намибии спустя 20 лет после прекращения Генеральной Ассамблеей мандата расистской Южной Африки и принятия Организацией Объединенных Наций на себя прямой ответственности за нашу страну.

Печальным напоминанием международному сообществу продолжает оставаться тот факт, что Намибия не только еще не свободна, но также, что наш народ по-прежнему продолжает непередаваемо страдать в руках неонацистского режима Боты, который известен в мире наиболее жестокими методами подавления.

Когда мы выступали на специальной сессии, СВАПО обратила внимание международной общественности на быстро ухудшающееся положение на юге Африки, поскольку расистский режим постоянно расширяет свою кампанию геноцида против угнетенного большинства в Южной Африке и Намибии и в результате осуществления этим режимом актов военной агрессии и дестабилизации против независимых африканских государств в регионе. Государственный терроризм и военные вторжения Претории с тех пор еще более усилились и достигли опасных размеров. Действительно, последствия такого положения становятся настолько опасными, что их трудно предположить.

(Г-н Гурираб, СВАПО)

Братский народ Народной Республики Мозамбик потерял одного из своих лучших сынов – трагически и безвременно погиб президент этой страны товарищ Самора Мойзес Машел. СВАПО возлагает на режим Боты ответственность за этот трусливый акт убийства нашего дорогого соратника по борьбе против империализма, иностранного господства и апартеида.

Безвременная кончина президента Машела лишила весь юг Африки мужественного и преданного борца за свободу и государственного деятеля, высокие качества которого всегда будут вдохновлять нас на продолжение незаконченного дела нашего освобождения и укрепление независимости. Мы возмущены и негодуем, этот акт убийства наполняет нас чувством мести. Убийство главы государства – это не просто враждебный акт; говоря точнее: это – объявление этой стране войны.

Товарищ Машел был рожден революцией, и он погиб за цели этой революции. Он был жестоко убит врагами, но революция живет в сердцах и умах детей Мозамбика и борцов за свободу личности повсюду; сейчас они берутся за оружие и продолжают борьбу до победного завершения.

Позвольте мне воспользоваться этой возможностью для того, чтобы воздать должное славной жизни товарища Машела, его беззаветному служению выбранной им цели. Память о товарище Машеле навсегда сохранится в наших сердцах. В этой связи мы хотели бы выразить нашу солидарность с братским народом Мозамбика, партией ФРЕЛИМО и правительством этой страны во главе с товарищем Жоакимом Чиссано, которого мы от всего сердца поздравляем с вступлением на пост президента Народной Республики Мозамбик.

Именно сейчас расистский режим приступил к осуществлению своей кампании по развязыванию войны, непрекращаемых угроз, возобновил в регионе военные действия и репрессии. Вот почему мы говорим, что угроза международному миру и безопасности, которую представляют эти преступные и фашистские действия расистского режима, сейчас вызывает большую тревогу, чем когда бы то ни было ранее.

Весь мир поднялся на борьбу во время второй мировой войны, тысячи африканцев присоединились к этой борьбе против нацистской Германии; не жалели никаких усилий для того, чтобы победить Гитлера. Сейчас мы обращаемся к международному сообществу с призывом присоединиться к нам для того, чтобы победить неонацистов в Претории.

Позвольте мне обратить внимание Ассамблеи на положение, сложившееся в Намибии. Прежде всего я хотел бы повторить, что по-прежнему существует сговор между Вашингтоном и Преторией, цель которого — попытаться уменьшить значение или снять с повестки для международного сообщества вопрос о Намибии. Те, кто сомневается в этом, должны лишь просмотреть различные заявления, сделанные высокопоставленными деятелями Соединенных Штатов Америки, которые с большой тщательностью пытаются избегать упоминать даже само слово "Намибия". На различных международных форумах, например в ходе последней специальной сессии по вопросу о Намибии, Вашингтон потратил много времени, убеждая делегации голосовать вместе с Соединенными Штатами Америки в поддержку их позорной политики "конструктивного сотрудничества" и "увязки".

(Г-н Гурираб, СВАПО)

Это делается для осуществления цели Вашингтона, состоящей в том, чтобы помешать получению независимости Намибией, а также для того, чтобы обеспечить приток через нашу страну военной и финансовой помощи вооруженным бандитам УНИТА, которые представляют собой не что иное, как вспомогательное подразделение расистской армии. Иными словами, как Вашингтон, так и Претория делают сегодня все возможное для того, чтобы мир принял их извращенную логику, в основе которой лежит интервенция, поддерживаемые в государственном масштабе терроризм и алчность в отношении суверенной и территориальной неприкосновенности Анголы или права на самоопределение и независимость для народа Намибии.

В то же время намибийский народ вынужден жить в состоянии постоянного кошмара. И по-прежнему мы спрашиваем себя, какую цену мы в конце концов должны заплатить за освобождение Намибии; действительно ли мир тревожится о нашей судьбе; должны ли мы по-прежнему верить в международное сообщество; знает ли вообще Организация Объединенных Наций о том, каковы наши страдания; каким образом лучше всего сказать миру о наших жертвах; стоит ли вообще напоминать Организации Объединенных Наций об ее уникальной ответственности в отношении нашей страны? Таковы жгучие вопросы, которые задает народ, который ведет долгую и жестокую борьбу и который страдает от вечной политики откладывания; народ, чье ежедневное существование контролируют готовая в любой момент открыть стрельбу оккупационная армия и полицейские силы, а также многочисленные вооруженные бандиты, которых нанимает Претория, для того чтобы убивать, калечить и уничтожать; народ, который видит, как его близких хладнокровно и жестоко убивают, а другие бесследно исчезают. Наш народ с болью видит, как на глазах у всей общины насилуют их матерей и дочерей; как команды убийц из Претории безжалостно сжигают их дома, и без того скудные средства существования, сея смерть, разрушение и темноту по всей стране.

Такова жизнь нашего народа в Намибии. Претория ввела чрезвычайное положение уже 14 лет тому назад, а восемь лет тому назад было объявлено военное положение, и практически вся страна разбита на так называемые зоны безопасности. Были введены также многочисленные другие репрессивные меры по образцу фашистского государства. Именно по таким фашистским законам режим содержит колониальную армию, насчитывающую

(Г-н Гурираб, СВАПО)

более 100 000 человек, состоящую из убийц и наемников, которые ежедневно совершают гнуснейшие преступления в ужасающих масштабах. Все наши требования состоят в том, чтобы нам были предоставлены свобода и право быть хозяевами своей судьбы.

Достаточно привести несколько дополнительных примеров бесчисленных жестокостей, осуществляемых против нашего народа.

В июне этого года 13-летний мальчик был сожжен на костре южноафриканскими солдатами на севере Намибии только потому, что он не знал, где находятся борцы за свободу СВАПО. Еще одному 15-летнему мальчику обожгли лицо, когда южноафриканские солдаты на севере Намибии приставили его лицо к горячей выхлопной трубе своего военного автомобиля. В августе президент расистской Южной Африки Бота бесцеремонно прекратил суд над четырьмя белыми южноафриканскими солдатами, обвинявшимися в убийстве намибийского рабочего. В сентябре на севере Намибии группа южноафриканских солдат изнасиловала двух беременных женщин, одна из них была девятом, другая на седьмом месяце беременности.

Церковные деятели и руководители местных общин Намибии подготовили многочисленные сообщения относительно произвольных убийств агентами Кевета другими бандами убийц. Можно бесконечно продолжать перечисление различных жестокостей, совершаемых бурами и их агентами.

Недавно в местном суде в Виндхукке церковные руководители Намибии в лиц епископа Джеймса Каулумы, англиканская церковь, епископа Клеопаса Думени, евангелистская лютеранская церковь, и епископа Бонифаса Хаусику, римская католическая церковь, рассказали о страданиях нашего народа от фашизма, существующего в нашей стране, и от ежедневного террора, осуществляемого режимом Претории, и подняли вопрос о существующем военном положении и введенном незаконным режимом комендантском часе, который продолжается от заката до рассвета. Церковные лидеры получили возможность рассказать об осуществляющейся жестокой тирании и постоянном насилии, особенно в северной части Намибии. Среди прочего эти епископы назвали следующие случаи.

(Г-н Гурираб, СВАПО)

Южноафриканские солдаты часто нападают на всех, кто вынужден выйти ночью в поисках чрезвычайной медицинской помощи или в результате серьезной травмы, стремясь пройти в больницы. Южноафриканские солдаты, слоняющиеся по улицам во время комендантского часа, убивают людей в их домах. Люди лишены права на частную жизнь, поскольку южноафриканские солдаты в любой момент дня и ночи врываются в спальни, захватывая ни в чем не повинных людей, которых подозревают в том, что они поддерживают СВАПО. В холодные зимние ночи людям не дают разжечь огонь для того, чтобы согреться или сварить пищу. По ночам дети умирают от болезней, поскольку матери боятся нарушить комендантский час.

Недавно, 8 октября, южноафриканские солдаты в течение всей ночи под дулом пистолета грабили всю деревню в северной Намибии, замучили восемь детей от 14 до 16 лет и одного священника отца Ямбо. Они украли деньги, машины и другое имущество.

Как мы видим, жертвами жестокостей расистской Южной Африки, ежедневно совершаемых в Намибии, являются простые люди, дети, беременные женщины, престарелые, больные люди, церковные служители, ни в чем не повинное гражданское население. Это жертвы преступлений, которые расистская Южная Африка пытается скрыть, введя в прошлом году так называемые зоны безопасности, подкрепив и без того существующие запреты на распространение новостей и информации запрещением представителям иностранных средств массовой информации посещать Намибию и безжалостным обращением с местными журналистами. Следует сказать, что друзья Претории принимают полное участие в этом заговоре молчания. Крупные западные державы, их транснациональные корпорации и могущественные западные средства массовой информации предпочитают закрывать глаза на страдания нашего народа, по-прежнему занимаясь грабежом наших алмазов, урана и других стратегических материалов и сырья. Как вообще они могут оправдывать свое позорное пособничество неонацистам из Претории и в то же время проливать крокодиловы слезы относительно страданий чернокожих людей в Южной Африке?

Милитаризация Намибии расистской Южной Африкой представляет собой реальную угрозу, и мы должны признать серьезный характер этой угрозы. Намибия рассматривается не только как плацдарм Претории, а наши народы в качестве цели. Намибия также используется как плацдарм для осуществления вооруженной агрессии против "прифронтовых" государств, в частности Народной Республики Ангола. Эта опасность усилилась с принятием Соединенными Штатами решения использовать банды УНИТА для оказания военной поддержки расистскому режиму Южной Африки и для использования их совместного военного арсенала с этой территории против Анголы.

Все трудности, с которыми мы столкнулись на протяжении вековой антиколониальной борьбы, подвергаясь репрессиям и безжалостной эксплуатации международным империализмом, закалили нашу веру и нашу решимость борцов за освобождение. Мы полны решимости сделать все возможное для того, чтобы разорвать эти кровавые цепи колониального ига. Наша борьба является длительной и упорной. Многие из наших соотечественников пошли на самую высокую жертву, многие были искалечены, и расисты и их пособники, агенты международного капитала причинили нашей стране огромные разрушения.

В 1982 году администрация Рейгана привнесла в намибийскую проблему "увязку" в качестве предварительного условия. Это дало Претории дополнительный предлог и создало основную преграду на пути достижения нашей свободы. Это означает, что Вашингтон будет препятствовать предоставлению независимости Намибии до тех пор, как он упорно заявляет, пока кубинские войска не покинут Анголу. Для верных друзей Вашингтона и других, кто может примириться с этим, пришло время убедить администрацию отказаться от "увязки", с тем чтобы намибийский народ мог наконец принять участие в демократических, свободных и справедливых выборах.

Я хотел бы четко заявить, что мы будем и далее активизировать нашу борьбу на всех фронтах, независимо от цены этой борьбы. 1986 год – год всеобщей мобилизации и решительных действий за достижение окончательной победы, провозглашенный Центральным комитетом СВАПО, явился свидетелем мужественных и решительных действий нашего народа против расистского врага и его агентов в нашей стране. Под авангардным руководством СВАПО намибийский народ разрушил все лживые неоколониальные планы Претории относительно недавнего создания так называемого "временного правительства". Намибийские рабочие, крестьяне, женщины, молодежь и

студенты, прогрессивная интеллигенция и религиозные деятели едины в своем требовании скорейшим образом положить конец незаконной оккупации Намибии расистской Южной Африкой и призыве к немедленному и безусловному выполнению резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Это также является их основными требованиями в постоянных массовых выступлениях и демонстрациях, которые проходили в этом году по всей Намибии.

Бойцы Народной освободительной армии Намибии, военной организации СВАПО, при полной поддержке народных масс, подняли вооруженную борьбу на такую высоту, что заставили расистский режим признать, что он никогда не сможет победить народную армию. Претория направила против Намибии всю свою передовую военную силу как в плане личного состава, так и оснащения оружием, но она не смогла добиться своих грязных целей и фактически потерпела унижительное поражение на полях сражений, что привело к гибели людей и материальному ущербу и дорого обошлось врагу.

Мы вновь выражаем нашу сердечную благодарность тем правительствам, организациям и народам всего мира, которые продолжают оказывать нам политическую и материальную помощь, включая и военную, а также моральную поддержку нашей справедливой борьбе. Мы призываем государства – члены Организации Объединенных Наций поддержать наши усилия совместными и решительными действиями, а также ввести всеобъемлющие обязательные санкции против режима Претории. Мы выражаем признательность тем правительствам, которые действуют в этом направлении; необходимы действительно серьезные усилия для того, чтобы оказать реальное давление на Преторию.

Защитникам режима апартеида мы напоминаем о грозном предзнаменовании; поэтому пора сделать выбор и занять правильную позицию – позицию страдающего народа Намибии. Никакие репрессии и сотрудничество не мешают нам добиться этой цели – подлинной свободы и национальной независимости.

Говоря о защитниках режима, я хотел бы официально заявить о грубом акте предательства и оскорбления совести человечества со стороны правительства Ширака, позволившего расисту Боте, который является живым олицетворением нацизма и осуществляет на практике государственный терроризм на юге Африке, посетить Францию. Этот достойный осуждения поступок может служить дальнейшему усилению цинизма в отношении тех, кто, осуждая чудовищные преступления, совершенные нацизмом

в Европе, в то же время предоставляет убежище и поддержку неонацистскому режиму Претории. Бота не имеет права быть там, а также не заслуживает такого приема, который был оказан ему французскими властями. Бота и его приспешники частично несут ответственность за геноцид и истребление в годы второй мировой войны. Миллионы африканцев у себя в стране и за ее пределами боролись и умирали за спасение Европы.

Мы только что выслушали заявление с выражением поддержки исполняющего обязанности Председателя Специального комитета 24-х Орамаса Оливы, а также доклад Докладчика этого же Комитета о его полезной работе, и мы вновь призываем этот Комитет продолжать их заслуживающую похвалы деятельность.

Мы также выслушали важное заявление Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии г-на Зузе, Постоянного представителя Замбии при Организации Объединенных Наций, недавнее избрание которого СВАПО тепло приветствует. Г-н Зузе на новом посту проявил большую мудрость, обширные знания и опыт достойного дипломата, человечность и прежде всего высокую целеустремленность и воинскую дисциплину, учитывая, что он является представителем Замбии, "прифронтового" государства, которое несет огромные жертвы в своей твердой поддержке освободительной борьбы на юге Африки.

У нас не могло быть лучшего выбора на этом решающем этапе освободительной борьбы народов Южной Африки и Намибии. Мы хотели бы заверить его в полной поддержке и сотрудничестве СВАПО в его работе по руководству Советом, который СВАПО всегда считала соратником в общей борьбе за освобождение Намибии.

Совет Организации Объединенных Наций по Намибии представил на рассмотрение Генеральной Ассамблее ежегодный доклад, в котором содержатся проекты рекомендаций и программа работы Совета на 1987 год. По мнению СВАПО, доклад и рекомендации, находящиеся на рассмотрении Ассамблеи, являются результатом тщательной работы и постоянных консультаций. Поэтому это является тем минимумом, который должен получить подавляющую поддержку большинства собравшихся здесь представителей. В соответствии с этим мы призываем поддержать эти рекомендации и программу работы Совета, направленные на то, чтобы приблизить затянувшееся предоставление независимости Намибии.

Мы знаем, что здесь найдутся такие представители, которые не остановятся ни перед чем в своей поддержке расистского режима Претории. Они будут открыто осуждать поименное упоминание. Они будут жаловаться на резкие формулировки и так далее. В связи с этим мы хотели бы сказать, что мы терпели слишком долго. Доказательство этому – вековая жестокая репрессия и постоянное предательство священной веры, а также неоправданное бездействие международного сообщества и двойственный характер друзей Претории, которые продолжают применять право вето в Совете Безопасности. Мы называем государства не ради самого процесса, а для того, чтобы не быть голословными, чтобы нас самих не обвинили в соучастии нашего собственного порабощения. Те, кто устал от поименного упоминания и резких формулировок, должны избавить себя от хлопот и обеспечить немедленный вывод незаконной администрации Претории и более чем 100 000 солдат из Намибии. Поступить по-другому или вообще ничего не сделать – позор. Сейчас время действий. Сейчас мы требуем предоставления немедленной независимости Намибии.

Нет необходимости говорить, что в этот решающий момент прифронтовым государствам необходима всеобъемлющая программа оказания содействия со стороны международного сообщества, что позволило бы им укрепить свой оборонный потенциал и преодолеть воздействие всеобъемлющих и обязательных санкций, введенных против расистского режима Претории.

(Г-н Гурираб, СВАПО)

Мне доставляет большое удовольствие от себя лично и от имени Центрального комитета СВАПО поздравить Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-на Хавьера Переса де Куэльяра в связи с его заслуженным избранием на второй срок и также выразить ему нашу искреннюю признательность за неустанные усилия по скорейшему предоставлению независимости Намибии на основе безотлагательного и безусловного выполнения резолюции 435 (1978) Совета Безопасности.

Прежде, чем закончить, я хотел бы от имени СВАПО выразить твердую поддержку братскому и мужественному народу Южной Африки под руководством его авангарда - Африканского национального конгресса Южной Африки и заверить его в том, что мы стоим с ними в одном ряду в деле дестабилизации режима апартеида с тем, чтобы сделать апартеид недействительным, а страну - неуправляемой. Мы также хотели бы выразить нашу солидарность и поддержку народу Палестины, под руководством его единственного и законного представителя, Организации освобождения Палестины. СВАПО поддерживает все подлинные усилия, направленные на отыскание всеобъемлющего прочного и справедливого мирного урегулирования ближневосточной проблемы. Для нас это означает, что народу Палестины будет предоставлена неограниченная возможность осуществить свое право на самоопределение, ведущее к созданию независимого государства на земле оккупируемой Палестины. Мы также выражаем полную поддержку народу Западной Сахары и Сахарской Арабской Демократической Республики. В этой связи мы поддерживаем усилия Генерального секретаря, направленные на сближение сторон в конфликте с целью разработки практических условий урегулирования этого конфликта. Мы поддерживаем фронт ПОЛИСАРИО. Также мы твердо поддерживаем требование предоставить право на самоопределение и достижение национальной независимости борющимся народам Пуэрто-Рико, Восточного Тимора и Новой Каледонии, а также всем народам во всем мире, борющимся против империализма, господства, неокOLONиализма, расизма, угнетения и эксплуатации. Борьба продолжается. Победа неизбежна!

Г-н ВАЛЕНСИА ХАРАМИЛЬО (Колумбия) (говорит по-испански): Проведение еще одних прений по вопросу о Намибии с первого взгляда может показаться бесполезным занятием; но внимательное рассмотрение их подлинного значения неизбежно приведет нас к выводам, которые мы должны правильно оценить.

(Г-н Валенсиа Харамильо, Колумбия)

Дело не в том, чтобы вновь говорить перед Ассамблеей о бедствиях, о которых знают все члены; и не в том, чтобы повторять общеизвестные фразы. Цель этих заседаний заключается в том, чтобы вдохнуть жизнь в международную солидарность с борьбой намибийского народа и претворить эту солидарность в практические действия.

Проблема Намибии разрешима. Организация Объединенных Наций и, следовательно, каждый из ее членов несут прямую ответственность за Намибию. Организация в целом искала соответствующий путь решения этой проблемы и нашла его. Есть план, который принят всеми, но план, который не был выполнен из-за препятствий, которые хорошо известны.

(Г-н Валенсия Карамильо, Колумбия)

События на юге Африки продолжают быстро развиваться. Политическая напряженность здесь в настоящее время так велика, что кажется почти невыносимой. Прифронтовые государства мужественно и с достоинством переносят постоянные нападения и насилие. Стабильность всего региона находится в опасности, и вследствие этого возникает угроза для международного мира и безопасности. Все мы слишком хорошо знаем, что является причиной этого положения, и извлекаем логические выводы из этого: немедленное предоставление независимости Намибии является обязательным, а негуманный, вызывающий презрение режим апартеида должен исчезнуть с лица Земли. Осуществление этих целей является обязательным для всех нас и для каждого в отдельности. Выполнение мандата, вытекающего из этой ответственности, — это задача, в решении которой мы все должны участвовать. Мы должны вновь заявить в Генеральной Ассамблее о своем обязательстве не жалеть усилий для скорейшего освобождения угнетенного народа Намибии, достижение которого непростительно затягивается.

Колумбия, член Совета Организации Объединенных Наций по Намибии с момента его создания, вновь подтверждает свое обязательство оказывать всю возможную помощь для обеспечения того, чтобы Намибии немедленно была предоставлена независимость в условиях национального единства и территориальной целостности, включая Уолфиш Бей и все прибрежные острова, которые составляют часть этой территории.

Точно также мы выражаем нашу полную поддержку деятельности Генерального секретаря, усилия и приверженность которого делу Намибии не оставляют никаких сомнений.

Моя страна вновь выражает свою озабоченность в отношении защиты природных богатств территории, которые являются наследием ее народа и неоспоримой основой для стабильного развития ее экономики после получения независимости. В этой связи мы вновь заявляем о нашем удовлетворении решением, принятым Советом Организации Объединенных Наций по Намибии, в осуществление прав, предоставленных ему Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву, провозгласить в соответствующее время исключительную экономическую зону территории, внешние пределы которой составляют 200 миль от побережья. Охрана и гарантирование огромных морских ресурсов Намибии будут иметь жизненно важное значение для ее будущего.

(Г-н Валенсиа Харамильо, Колумбия)

Колумбия осуждает бесчеловечный, вызывающий отвращение режим апартеида и отвергает односторонние попытки Южной Африки решить намибийский вопрос, а также все меры, которые могут повлиять на выживание намибийского народа в независимой Намибии. Мы также осуждаем преследования народа Намибии и поддерживаем всеобщее требование о немедленном прекращении незаконной оккупации территории и безотлагательном и безусловном выполнении резолюции 435 (1978) Совета Безопасности.

В то же время моя страна выражает свое уважение и восхищение мужественной и бескорыстной борьбой прифронтовых государств и осуждает нападения, жертвами которых они стали.

Внимание всего мира, который представлен в Генеральной Ассамблее, вновь приковано к Намибии. Различные международные форумы в этом году посвятили свою работу исключительно этому вопросу. Я в данный момент говорю о Семинаре, состоявшемся в Валлете, Международной конференции в Вене и четырнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Другие форумы, например Организация африканского единства и движение неприсоединившихся стран, сделали этот вопрос главным в повестках дня своих заседаний.

Различные общественные и частные организации во многих странах по-прежнему осуществляют различные меры для обеспечения энергичных мер, которые, будучи направлены в первую очередь против не поддающейся описанию системы апартеида, в то же время могли бы способствовать немедленному достижению независимости Намибии. Это мощное международное движение должно превратиться в огромную силу, которая безотлагательно приведет к независимости Намибии и к миру на юге Африки.

Также необходимо прекратить все попытки поставить вопрос Намибии в контекст отношений между Востоком и Западом. Проблема Намибии — это проблема деколонизации и, как таковая, она должна решаться в рамках Организации Объединенных Наций. Следовательно, необходимо, настоятельно необходимо, чтобы все соответствующие органы Всемирной организации приняли участие в подробном рассмотрении положения и направили все доступные им мирные средства на то, чтобы обязать режим Претории немедленно и безоговорочно выполнить волю международного сообщества, как она была выражена в резолюции 435 (1978) Совета Безопасности.

(Г-н Валенсия Харамильо, Колумбия)

Организация Объединенных Наций не может позволить Южной Африке испытывать ее терпение. Генеральная Ассамблея должна исполнить свой долг. И неизбежный долг всего международного сообщества, преданного делу справедливости и человеческого достоинства, сделать так, чтобы независимость Намибии немедленно стала реальным фактом.

Г-н МОРАГА (Чили) (говорит по-испански): Моя делегация выступает в этот торжественный момент в Генеральной Ассамблее этой Организации, потому что в основном она хотела бы подтвердить своим присутствием и своим голосом постоянную позицию Чили в поддержку дела намибийского народа.

Недавно на Международной конференции за немедленное предоставление независимости Намибии, состоявшейся в Вене, и уже совсем недавно на четырнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной вопросу о Намибии, наши представители выразили разочарование, которое разделяют многие страны, в связи с нынешним положением в Намибии и особенно в связи с ее незаконной оккупацией.

(Г-н Морага, Чили)

Мы хотим, чтобы Намибия стала свободной и независимой, способной определять свою судьбу, чтобы была наконец достигнута цель, ради которой был создан Совет Организации Объединенных Наций по Намибии и которой так долго не удавалось достигнуть. Мы выступаем за Намибию, жители которой под руководством Организации Объединенных Наций имели бы полную свободу решать, кто будет ими управлять и какой должна быть форма правления.

Существует юридическая аномалия в нынешней ситуации в том, что касается территории. Международный Суд вынес строгое решение по этому вопросу, и все международное сообщество постоянно высказывает осуждение такого несправедливого положения, которое закрепляется и усугубляется с течением времени.

Самоопределение народов, принцип, являющийся основным в этом вопросе, естественно, имеет политический аспект, который приспособливается к содержанию и претворению в жизнь этого принципа. Но этот принцип имеет также антропологический аспект, который нельзя применять исключительно для поддержки аргументов в какой-либо области, но который должен быть научно обоснован, несмотря на обстоятельства, которые могут привести к его искажению.

Я не выдвигаю никакой новой идеи, когда говорю, что Намибия также является жертвой политической игры двойного стандарта, как мы уже об этом говорили ранее. Я и сейчас это повторяю, поскольку мы озабочены ходом событий в регионе и непредсказуемыми последствиями, которые может иметь нынешняя ситуация для дела мира.

Чили признает неотъемлемое право намибийского народа на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Чили также поддерживает различные резолюции, принятые Ассамблеей и Советом Безопасности по этому важному вопросу.

Чили осуждает незаконную оккупацию международной Территории Намибия и призывает к уважению территориальной целостности и национального единства этой территории.

Республика Чили неоднократно заявляла, что природные ресурсы Намибии являются национальным достоянием ее народа. Моя страна также осуждает осуществляемую в Намибии политику апартеида, а также меры, направленные на осуществление политики бантустанизации.

Нам представляется, что План Совета Безопасности заслуживает самой широкой поддержки. Мы считаем, что он является единственно приемлемым средством для мирного решения вопроса о Намибии и в целом для осуществления усилий или инициатив, направленных на мирное решение этой проблемы на основе переговоров.

Лицемерие нельзя путать ни с какими добродетелями, которые лежат в основе честности. Это относится как к действиям отдельных лиц, так и к решениям государств. Мы уже привыкли к так называемому политическому сюрреализму, в котором правда — это ложь, и неоднократно повторенная ложь воспринимается как правда. Так, в нашей Организации представлены страны, которые нападают на более слабые страны, осуществляют военные вторжения и подчиняют их идеологически, но всему миру при этом говорится, что жертва сама сердечно просила их об этом, ища защиты у тех, кто на нее нападает. В прошлом такой метод использовался для оправдания несправедливых войн, навязанных решений и целого ряда произвольных актов, что ясно свидетельствует о том, что международное сообщество до сих пор остается незрелым и что политическая воля гораздо сильнее тогда, когда на первый план выдвигаются собственные интересы государств, нежели тогда, когда речь идет о тех ценностях, о которых с таким постоянством так часто официально заявляется.

В рассматриваемом нами вопросе мы стремимся осуществить цель, направленную на деколонизацию, в то время как мир может наблюдать укрепление подлинно идеологических колоний, где политическая воля метрополий игнорирует стремления целых народов, которые до сих пор страдают от произвольного разделения, насильственного переселения, уничтожения языков и культур или преследования различных расовых и религиозных групп, которым запрещено покидать или свободно передвигаться на определенных территориях.

Есть целый ряд тех, кого можно назвать волками в овечьей шкуре, кто решительно осуждает нынешнюю ситуацию в Намибии. Они пытаются методически доказать, создавая при этом впечатление соблюдения правил, что, согласно их точке зрения на международные события, другие осуществляют политику, являющуюся препятствием на пути получения Намибией независимости или направленную на поддержку нынешних незаконных оккупантов. Те же самые волки, которые хорошо всем известны, занимаются

(Г-н Морага, Чили)

грабежом природных ресурсов, принадлежащих намибийскому народу, и пытаются помешать путем многочисленных уловок осуществлению норм международного права, которые должны регулировать и защищать как сами эти ресурсы, так и права на них.

Международное сообщество, заявляя о том, что оно действует на основе принципов, в которые оно само не верит, и подчиняет их политическим соображениям и экономическим интересам, искажает цели Организации и делает ее деятельность скорее бесплодной, нежели плодотворной.

Мы не должны ослаблять своих усилий в отношении рассматриваемого нами вопроса, и Чили будет по-прежнему проводить свою неизменную политику. Дело намибийского народа, несомненно, является справедливым делом, и поэтому мы не должны проявлять нерешительности, и, кроме того, оно является делом, неразрывно связанным с великим чувством гуманности, и Чили не может оставаться в стороне.

Мы твердо убеждены, что час Намибии приближается все ближе и ближе, и от имени Чили я выражаю наше решительное намерение поддержать их борьбу.

Г-н МУДЕНГЕ (Зимбабве) (говорит по-английски): Наши обсуждения этого вопроса, давно стоящего на повестке дня и касающегося достоинства и свободы целого народа, проходят в дни, когда исполнилось 20 лет со дня прекращения Генеральной Ассамблеей мандата Южной Африки на управление Намибией и принятия на себя непосредственной ответственности за достижение этой территорией и ее народом подлинной и окончательной независимости.

Целый ряд событий и политических махинаций, которые привели к трагедии, переживаемой сейчас Намибией, хорошо известны и были подробно рассмотрены в прошлом – совсем недавно во время четырнадцатой специальной сессии, касающейся вопроса о Намибии, проходившей в этом зале в сентябре этого года. И поэтому я не намерен подробно останавливаться на этих событиях.

(Г-н Муденге, Зимбабве)

Достаточно сказать, что в течение 20 лет и несмотря на все наши усилия, предпринимаемые здесь и в ряде других международных форумов, Намибия остается оккупированной территорией, ее народ подвергается угнетению и террору со стороны жестокого расистского режима, который упрямо и грубо, попирая бесчисленные резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, отказывается вывести свою незаконную администрацию или свои вооруженные силы из этой страны. Напротив, в течение долгих лет режим апартеида усиливает свою власть над Намибией и ее народом, грабит богатства этой земли и жестоко обращается с ее жителями, произвольно и преднамеренно отрицая их право на свободу и суверенную независимость.

Принятие Советом Безопасности в 1978 году резолюции 435, выработка плана достижения независимости Намибией и, что еще более важно, принятие этого плана как Народной организацией Юго-Западной Африки (СВАПО), так и режимом Претории дало нам надежду, что в конечном счете решение не за горами и что Намибия скоро присоединится к международному сообществу в качестве свободного и независимого государства. Однако этому не суждено было сбыться и это не сбылось до сих пор. Несмотря на то, что план Организации Объединенных Наций для Намибии по-прежнему существует и пользуется полной поддержкой подавляющего большинства международного сообщества, которое признает этот план как единственный жизненный метод предоставления подлинной независимости Намибии, и несмотря на то, что Генеральный секретарь подтвердил, что

"все оставшиеся вопросы, которые касаются плана Организации Объединенных Наций, уже решены", (A/S-14/PV.1, стр. 11)

и предложил южноафриканцам,

"как можно быстрее установить сроки для осуществления резолюции", план, который содержится в этой резолюции, остается невыполненным.

Вновь и вновь мы анализируем ситуацию и соглашаемся, что главной причиной отсутствия прогресса по этому и по другим критически важным вопросам, касающимся юга Африки, является продолжающееся существование гнусной системы апартеида и отчаянные и опасные усилия режима Претории, направленные на защиту и сохранение этой системы. Действительно, мы соглашались, что апартеид является общим знаменателем, коренной причиной всех основных проблем, с которыми сталкивается наш

(Г-н Муденге, Зимбабве)

многострадальный южноафриканский регион и, разумеется, совершенно справедливо. Никто из нас не будет в этом регионе жить спокойно, пока зло апартеида не будет уничтожено.

Но апартеид существует не в вакууме. Он существует только потому, что ему дают жить. Против него выступают многие силы – моральные, политические, экономические и даже военные – как внутри, так и за пределами его границ, и едва ли режим апартеида смог бы столь долго существовать без мощной внешней поддержки и помощи.

Эта поддержка предоставляется в форме проводимой Вашингтоном политики конструктивного сотрудничества, или сейчас они называют это тактикой тихой дипломатии с Преторией? Как политика, как бы она время от времени ни называлась, она основана на неправильном и ошибочном предположении, что несмотря на годы надменного попрапия международного общественного мнения, возмущенного внутренней и региональной политикой, южноафриканский режим действительно был бы более сговорчивым и ответил бы более позитивно на более мягкий подход. Конструктивное сотрудничество предусматривает убеждение посредством диалога, а не принуждения, посредством изоляции и политического и экономического давления.

Спустя пять лет эта неправильно обоснованная политика потерпела крах, она полностью провалилась, ни одна из ее целей не была достигнута; апартеид процветает, и те, кто его практикует, ведут себя вызывающе вследствие помощи, которую они получают из Вашингтона; напряженность на юге Африки, которую конструктивное сотрудничество должно было снизить, никогда не было столь высоким, и в последние пять лет происходило больше актов прямой и косвенной агрессии со стороны Южной Африки против ее соседей, чем до появления этой так называемой тихой дипломатии.

Сегодня очень уместно признать, что сейчас Намибия, возможно, более далека от независимости, чем когда-либо прежде, до проведения конструктивного сотрудничества и особенно до возникновения дискредитировавшей себя и полностью ошибочной концепции увязки, этого незаконнорожденного детища конструктивного сотрудничества.

Разумеется, открытая и активная поддержка нынешней администрации Соединенных Штатов, оказываемая бандитам УНИТА, действующим против законного правительства Анголы под прикрытием все той же тихой дипломатии, лишь усугубляет и так уже напряженную региональную ситуацию, и перспективы намибийской независимости отодвигаются еще дальше.

Южноафриканцы говорят, что не уйдут из Намибии до тех пор, пока кубинские войска не уйдут из Анголы. Однако южноафриканцы и американцы снабжают преступных бандитов УНИТА фондами и современным оружием с тем, чтобы они выступали против законного правительства Анголы и в конечном итоге свергли его. Эта угроза создает такое положение, при котором кубинские интернационалистские войска должны и будут оставаться в Анголе. Это – безвыходная ситуация, однако она создана апартеидом и конструктивным сотрудничеством, действующими заодно; действующими для того, чтобы еще более дестабилизировать и так уже нестабильный регион; для того, чтобы подорвать уже согласованный план Организации Объединенных Наций по Намибии и подчинить реальные вопросы, которые поставлены на карту, а именно, свобода и независимость намибийского народа, постороннему и полностью неуместному вопросу соперничества между Востоком и Западом.

В течение многих лет мы стремились через Совет Безопасности предпринять действия против Претории, поскольку она отказывается выполнить требование Организации Объединенных Наций о том, чтобы уйти из Намибии и позволить намибийцам добиться свободы и независимости, мы снова сталкиваемся с этим конструктивным сотрудничеством на этот раз в форме постоянного вето со стороны Соединенных Штатов и Соединенного Королевства в отношении любой резолюции, направленной на введение всеобъемлющих и обязательных экономических санкций против расистского режима, которое могло бы ускорить и действительно ускорило бы падение апартеида и привело бы к возникновению новой эры мира и свободы в Намибии.

Учитывая эти обстоятельства и то разочарование, которое мы все ощущаем, неудивительно, что на восьмой встрече на высшем уровне в Хараре главы государств и правительств неприсоединившихся стран

"решительно осудили расистский южноафриканский режим за продолжение им незаконной колониальной оккупации Намибии, носящей жестокий характер",

(A/41/697, стр. 31, пункт 88)

и хотя они подчеркнули

"законность борьбы намибийского народа за самоопределение с использованием всех имеющихся у него средств, включая вооруженную борьбу" (пункт 89)

и заявили

"о своей неизменной поддержке" СВАПО – "единственного, подлинного и законного представителя" (там же)

народа Намибии, они подвергли критике Соединенное Королевство и Соединенные Штаты за злоупотребление их правом вето в Совете Безопасности, обвинили правительство Соединенных Штатов в "грубом вмешательстве во внутренние дела Анголы" и заявили, что Соединенные Штаты стали

"препятствием, которое нужно устранить, а не честным посредником в процессе переговоров, направленных на скорейшее осуществление резолюции 435 (1978) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций".

Но, как сказал министр иностранных дел Зимбабве, выступая на четырнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по вопросу о Намибии:

"Несмотря на эти чувства, с такой глубиной и страстью выраженные главами государств и правительств стран движения неприсоединения, всем заинтересованным сторонам ясно, что основным препятствием в решении всего намибийского вопроса остается режим Претории и продолжающееся существование доктрины апартеида в Южной Африке". (A/S-14/PV.2, стр. 12)

Учитывая непримиримость режима апартеида и бесчувственность тех, кто выступает в его поддержку и кто не позволяет предпринять каких-либо значительных действий против него в Совете Безопасности, что мы можем сделать в этих условиях для борьбы с апартеидом и оказания помощи народу Намибии для достижения долгожданной свободы?

Главы государств и правительств неприсоединившихся стран изучили этот вопрос на восьмой конференции на высшем уровне и в основном подходили к этому вопросу на двух различных, но взаимосвязанных уровнях. Относительно внутренних аспектов этого положения главы государств и правительств решили призвать "международное сообщество расширить политическую, дипломатическую, военную, финансовую и материальную поддержку законной и героической вооруженной борьбы СВАПО". (A/41/697, приложение, стр. 33)

Они также призвали сделать взносы в Фонд солидарности с Намибией "с целью расширения возможностей СВАПО в ведении национально-освободительной борьбы".

(Г-н Муденге, Зимбабве)

Что касается внешних вопросов, то главы государств и правительств решили, что международное осознание бедственного положения намибийского народа следует углубить и поэтому призвали к тому, чтобы:

во-первых, средства массовой информации освещали его бедственное положение как можно чаще и шире, и

во-вторых, все государства - члены движения неприсоединения и все другие страны:

"поднимали вопрос о Намибии в качестве срочного вопроса на всех международных форумах, равно как и в своих двусторонних отношениях с администрацией Соединенных Штатов, чтобы убедить ее в необходимости отказаться от политики "увязки" и немедленно начали сотрудничество в полном объеме с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в осуществлении резолюции 435 (1978) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций;". (A/41/697, стр. 84, пункт b)

Сейчас мы рассматриваем этот вопрос вместе с Соединенными Штатами здесь, в высшем международном форуме.

Главы государств и правительств также уделили достаточно времени вопросу экономических санкций против расистского режима. Говоря о реальности американского и британского вето в отношении обязательных санкций в Совете Безопасности, главы государств и правительств:

"обратились с призывом [к обеим этим странам], которые до настоящего времени препятствовали эффективной деятельности Совета, пересмотреть свои позиции с учетом серьезного положения в южной части Африки и накопленных за последние 20 лет фактов, неопровержимо указывающих на то, что всеобъемлющие обязательные санкции являются наиболее эффективным мирным средством, с помощью которого можно заставить Южную Африку прекратить ее незаконную оккупацию Намибии". (A/697, стр. 34, пункт 103)

Со времени Конференции на высшем уровне в Хараре наблюдаются некоторые вселяющие надежду признаки того, что в этой области медленно начинает проявляться прогресс; государства - члены Европейского сообщества согласились ввести небольшой пакет минимальных санкций; Содружество неизбежно приближается к введению своих собственных санкций, а американский конгресс, отклонив вето президента относительно

"конструктивного сотрудничества", ввел свой собственный пакет санкций против апартеида. Мы приветствуем эти различные инициативы, тем более что они отражают волю народа в соответствующих странах.

Сейчас необходим единый, согласованный и скоординированный план действий в рамках Организации Объединенных Наций. Нужно противопоставить Южной Африке прочную фалангу преисполненного решимости международного сообщества. Только тогда, по фигуральному высказыванию американцев, Южная Африка поймет, что пошла уже "новая игра". Ничто другое не поможет. Нам необходимо ввести эффективные обязательные санкции. А для того чтобы эти санкции были эффективными, они должны быть не только всеобъемлющими и обязательными, но и глобальными и универсальными по своему характеру.

В ходе прений по вопросу апартеида нам вновь и вновь говорят, что еще не пришло время для введения обязательных санкций против Южной Африки, поскольку обязательные санкции приведут к конфронтации и ухудшению положения. Над этими доводами можно было бы посмеяться, если бы их последствия не были столь трагичными. При таком положении, когда погибло более 100 000 человек, когда 1 миллион человек остались без крова, когда миллионы голодают или раздеты, а ущерб независимым странам, окружающим Южную Африку, с 1980 года составляет 100 млрд. фунтов, как же мы можем говорить, что ситуация не созрела? Сколько еще президентов, как президент Машела, нужно убить, прежде чем созреет ситуация для введения обязательных санкций? Разве нет лучших предлогов, чтобы скрыть за ними свои эгоистичные интересы? Когда же ситуация созреет? Когда погибнет целый миллион человек? Когда же в действительности она созреет, если вообще она созреет?

Южная Африка в отчаянии. Она может нанести новый удар и очень скоро. Она может нанести удар по Мозамбику, по Сейшельским Островам, по любому из близлежащих островов, поскольку она остро нуждается в их портах для своей борьбы с политикой санкций. Она, безусловно, нанесет удар по Анголе, Зимбабве, Замбии и Ботсване, поскольку она хочет сохранить их слабыми, дестабилизированными заложниками своей политики. Когда же созреет момент для введения обязательных санкций? Наступит ли он тогда, когда все эти независимые государства окажутся в тисках Претории? Когда, спрашиваем мы, пробудится, наконец, совесть, убажканная эгоистическими интересами?

(Г-н Муденге, Зимбабве)

В ходе прений по вопросу апартеида в начале этой недели у меня была возможность обратиться к Франции с призывом не посылать Претории путанные или непонятные сигналы. Я имел в виду поездку бандита Савимби в Париж. Я должен официально заявить о возмущении моей делегации визитом г-на Боты во Францию на этой неделе. Такого рода визит придает респектабельность лидеру апартеида. Его последователям этот визит показывает, что Франция приемлет этого жреца апартеида и в более широком смысле сам апартеид. Мы призываем французское правительство и гордый народ Франции не позорить благородное наследие своей нации такой позорной дружбой. Наши слова должны соответствовать нашим делам.

И наконец, я хочу затронуть еще один очень серьезный вопрос, который также вводит в заблуждение, — вопрос, касающийся рассматриваемых нами резолюций, в некоторых пунктах которых прибегают к так называемому обзыванию. В словаре очень четко говорится, что значит обзывать. По определению, данному в моем маленьком словаре, обзывать значит:

"использовать обидные имена, особенно с целью одержать верх в споре или заставить отказаться и осудить что-либо без учета фактов".

Я просмотрел очень внимательно все резолюции, с тем чтобы найти случаи обзывания, как говорилось выше, какой-либо страны в этом зале. Мой тщательный поиск не дал ни единого примера такого обзывания. Я встречал лишь упоминание некоторых стран, включая мою собственную, по имени в целях выделения. Я считаю, что это нельзя путать с "обзыванием". Когда в пункте 28 проекта резолюции А Генеральная Ассамблея "призывает администрацию Соединенных Штатов воздержаться от такой политики" "конструктивного сотрудничества", это не означает обзывать Соединенные Штаты, а называть их по имени с целью выделения. Во всех резолюциях "призывают" или "просят" ту или иную страну.

Я коснулся этого аспекта проекта резолюции, поскольку, как нам представляется, какая-то умышленная путаница привносится в наши обсуждения этого вопроса. Призывы, просьбы или обращения к Аллаху или к Яхве, или к Иегове, или к кому-либо еще можно найти во многих религиях. Если человек может обратиться к Богу по имени, разве нельзя обратиться к Соединенным Штатам и Великобритании по имени и призвать их прекратить прикрывать своим вето Южную Африку? Мы не оскорбляем ни одну страну, когда выделяем ее, называя ее самой избранным именем или когда мы связываем ее имя

(Г-н Муденге, Зимбабве)

с ею самой избранной политикой. Конечно нет. Поэтому я надеюсь, что на сей раз все государства-члены будут гордиться тем, что их называют по именам и связывают с избранной ими политикой. Я могу обещать членам, что я не буду требовать исключения названия Зимбабве из ссылок в каких-либо резолюциях.

Я хотел бы завершить свое выступление, процитировав последний пункт специального воззвания восьмой Конференции на высшем уровне неприсоединившихся стран, озаглавленного "За немедленное предоставление Намибии независимости":

(Г-н Муденге, Зимбабве)

"Уже давно настало время предоставить независимость Намибии. Откладывать решение этого вопроса далее было бы безразлично. Поэтому мы призываем всех мужчин и женщин доброй воли решительно выступить против затягивания под любым предлогом и при любых обстоятельствах предоставления независимости Намибии".

(A/41/697, приложение, стр.85)

Я надеюсь, что те, кто до сих пор отвечает за проволочки в освобождении целого народа, услышат этот призыв и предпримут соответствующие действия.

И наконец, мне приятно поблагодарить Совет по Намибии за то, что он представил всеобъемлющий и очень яркий доклад, а также исчерпывающий ряд резолюций, содержащихся в документе A/41/24 (части I и II). Я благодарю также Генерального секретаря за его неустанные и целенаправленные усилия по отысканию решения проблемы Намибии. Мы восхищены его приверженностью и настоятельно призываем его и впредь не жалеть усилий на это благородное дело.

Г-н ГАЙАНА (Конго) (говорит по-французски): В результате упорного отказа Южной Африки подчиниться соответствующим решениям и рекомендациям Организации Объединенных Наций Генеральной Ассамблее пришлось вновь включить в свою повестку дня вопрос о Намибии. Усилия стран Африки, направленные на дело развития и решения социально-экономических проблем, подрываются бесполезной тратой времени на обсуждение этого анахроничного вопроса.

Международное сообщество и особенно Организация Объединенных Наций также выиграли бы, если бы удалось покончить с кризисом, который лишь изо дня в день приближает юг Африки к фатальной дестабилизации.

О чем в данной ситуации может идти речь? В первую очередь речь идет о правительстве Южной Африки, которое упорствует в своих заблуждениях и которое убеждено в том, что оно представляет и защищает высшие ценности и интересы христианского мира на Западе. Из этой "миссии", которую расистская Южная Африка превратила в религию, явствует, что Намибии следует согласиться с установлением там режима, верного Претории, по образу и подобию администрации, созданной в Виндхукке заботами Южной Африки.

Эта страна в силу непонятных причин ассоциирует внутреннее положение в соседних государствах со своими собственными представлениями, в частности разделяет мир на "хороших" людей, с одной стороны, к которым, естественно, принадлежит Южная Африка и с которыми Африка и африканцы должны иметь дело, а с другой стороны, — на "плохих" людей, к категории которых Претория относит противников своего режима. Поэтому для Претории дестабилизация соседних стран является первоочередной обязанностью, преследующей цель сохранения системы апартеида, а также своего влияния в Намибии.

Недавно Мозамбик испытал на себе последствия этой политики диверсий, когда вопреки двусторонним договоренностям, достигнутым в Нкомати, режим Претории стал сеять террор в этой стране с помощью наемников РЕНАМО, что стоило жизни Саморы Машела, которому мы еще раз хотели бы воздать должное.

В Анголе колониалистский южноафриканский расистский режим уже давно превратил УНИТА в своего верного союзника и использует ее в качестве своего излюбленного предлога, для того чтобы увязать независимость Намибии с выводом кубинских войск из Анголы.

Но, разумеется, существует гораздо более важный вопрос, который отодвигается на второй план тревогой расистского колониалистского режима за свое выживание: вопрос о самом существовании этого режима, о влиянии его политики на установление мира на юге Африки.

Если Южная Африка действительно хочет стать частью окружающей ее среды, то, как мы все знаем, что есть только одно решение: ликвидация апартеида и достижение Намибией независимости, что является условием для установления мира и безопасности на юге Африки.

Южная Африка явно стремится выиграть время и воспользоваться замешательством, которое она создает в интересах представляемого ею меньшинства, когда она прилагает огромные усилия, пытаясь за пределами своей границы найти причины сохраняющейся напряженности, существующей сегодня в этом регионе.

(Г-н Гайама, Конго)

Установив этот факт, мы можем приступить к рассмотрению второго аспекта намибийской проблемы, который, по сути дела, касается лишь условий выполнения резолюции 435 (1978) Совета Безопасности по вопросу о предлагаемом Организацией Объединенных Наций плане урегулирования. И здесь мы также сталкиваемся с положением, когда южноафриканский аргумент об "увязке" между выполнением резолюции 435 (1978) Совета Безопасности и элементами, не имеющими отношения к проблеме, находят сторонников среди некоторых западных правительств, в том числе тех, которые имеют довольно значительный вес.

Вот уже в течение почти шести лет Западная контактная группа, являющаяся инициатором переговоров, которые привели к принятию Советом Безопасности его резолюции 435 (1978), в некоторой степени поддерживает сомнительную политику "конструктивного сотрудничества", центральным элементом которой остается сотрудничество любой ценой с Южной Африкой. Эта политика направлена на то, чтобы сознательно спутать причины и следствия создавшегося положения, и ставит на одну доску палача и его жертвы, что приводит лишь к укреплению ошибочной позиции Южной Африки со всеми вытекающими отсюда трагическими последствиями — при этом систематически очерняются позиции и действия таких освободительных движений, как СВАПО, которая является подлинным представителем своего народа.

Сейчас, когда во всем мире практически все в один голос требуют немедленного и безоговорочного предоставления Намибии независимости, мы требуем, чтобы те державы, которые заинтересованы в продолжении нынешнего положения, высказались и конкретно определили свою позицию в отношении претворения в жизнь плана урегулирования Организации Объединенных Наций. Выполнение резолюции 435 (1978), как всем хорошо известно, зависит лишь от избрания надлежащей системы выборов, которая позволила бы упорядоченно осуществить процесс самоопределения для народа Намибии.

Мы не имеем права обманывать надежды намибийского народа, поскольку это означало бы для него лишь неопишуемые страдания. Как подтвердил на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи Его Превосходительство г-н Денис Сассу-Нгессо, президент Народной Республики Конго и Председатель Организации африканского единства (ОАЕ):

"Эта проблема по сути является проблемой деколонизации и ни о чем другом не может быть речи ... [и] не может быть никаких отвлекающих маневров".

(A/41/PV.17, стр.21)

(Г-н Гайама, Конго)

Совершенно очевидно, что Южная Африка, проводя высокомерную политику, пользуется пособничеством со стороны могущественных стран. Достаточно упомянуть о приеме в Европе Жонаса Савимби, союзника Претории, и г-на Боты, премьер-министра Южной Африки. В этой связи президент Сассу-Нгессо и министр иностранных дел Народной Республики Конго г-н Антуан Ндинга Оба выразили чувство негодования и тревоги по поводу этих визитов.

(Г-н Гайама, Конго)

Действительно, президент Сассу-Нгессо заявил на церемонии открытия сессии Национальной Ассамблеи Народной Республики Конго, которая состоялась несколько дней назад в Браззавиле, что визит, который г-н Бота должен был нанести в Европу по случаю празднования 11 ноября, не своевременен и что он, по меньшей мере, является недружественным актом по отношению к Африке. В самом деле, 11 ноября, как символ свободы, не заслуживает того, чтобы на этот праздник падала столь мрачная тень; это уменьшает значимость этого события. Аналогичное заявление сделал на прошлой неделе в Париже и министр иностранных дел Конго. Эти факты ясно показывают, как велика активно оказываемая Претории нескрываемая поддержка в проведении ею своей политики, а также они показывают, что Претория намерена воспользоваться этой поддержкой для увековечения своей незаконной оккупации Намибии и укрепления своей политики апартеида за счет всяческих маневров.

Сознавая подлинную опасность подобной отвлекающей тактики, которая на протяжении длительного времени была характерной и для нашей работы по рассмотрению проблемы Намибии, двадцать вторая Конференция глав государств и правительств Организации африканского единства и восьмая Конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран вновь обратились к Совету Безопасности Организации Объединенных Наций с просьбой как можно скорее провести заседание для принятия всеобъемлющих обязательных санкций против Южной Африки. Такую же позицию заняла в сентябре этого года четырнадцатая специальная сессия Генеральной Ассамблеи по вопросу о Намибии, которая, кроме того, опиралась на результаты работы Всемирной конференции по санкциям против расистской Южной Африки, состоявшейся в Париже с 16 по 20 июня, а также на выводы Международной конференции за немедленное предоставление независимости Намибии, проведенной в Вене в июле этого года.

Эта близость позиций международной общественности не случайна; не является она и результатом враждебного заговора, направленного против Южной Африки. Правительство Претории знает, как сильно Организация Объединенных Наций до сих пор стремилась избегать с ним прямого столкновения, несмотря на то, что это могло нанести определенный ущерб авторитету нашей международной Организации. Например, прошло уже 20 лет с тех пор, когда Генеральная Ассамблея прекратила действие мандата Южной Африки над Намибией и создала Совет Организации Объединенных Наций по

Намибии в качестве законной власти в этой территории. Тем не менее Южная Африка продолжает бросать открытый вызов соответствующим решениям Организации Объединенных Наций, тем самым демонстрируя, что она готова идти вплоть до того, чтобы поставить под угрозу международный мир и безопасность.

Такая угроза на юге Африки уже существует. Временами "прифронтовые" государства сталкиваются с ней на каждодневной основе. Было бы безответственным с нашей стороны просто ждать, пока эта ситуация не приобретет масштабы международного конфликта.

В качестве органа, на который возложено поддержание международного мира и безопасности, Совет Безопасности обязан уделить этой проблеме все необходимое внимание, особенно в нынешних обстоятельствах. Совету Безопасности надлежит извлечь соответствующий урок из плачевного опыта отношений, которые, трудно сказать оправданно или неоправданно, Организация Объединенных Наций пыталась поддерживать с Южной Африкой, чтобы побудить эту страну соблюдать нормы международного права, нормы, предписанные конвенциями по правам человека.

Если бы существовал другой выход, помимо санкций, то мы бы его, естественно, поддержали. Мы оказались в нашем теперешнем положении отнюдь не потому, что мы не выступали за применение всех имеющихся в нашем распоряжении дипломатических средств. Лусакская декларация 1970 года являлась рукой, протянутой Южной Африке со стороны свободной Африки, она представляла собой призыв к диалогу и к мирному урегулированию спора, приведшего к тому, что все страны Африки объединились против южноафриканского режима. Южная Африка даже не снизошла до того, чтобы дать ответ. Напротив, Южная Африка продолжает цепляться за свои иллюзии давно прошедших дней. Но свобода и международная безопасность важнее, чем благополучие расистского и колониалистского меньшинства. Именно поэтому мы подтверждаем, что сейчас больше чем когда бы то ни было независимость Намибии представляется решающим этапом на пути к братству, справедливости и миру на юге Африки и во всем мире.

Заседание закрывается в 12 ч. 45 м.